



ЛИТЕРАТУРА КАК КЕЙС: ОБУЧЕНИЕ ЯЗЫКУ И ПРОФЕССИИ ЧЕРЕЗ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Пулатова У.Р

*и.о. доцента ТГЮУ,
независимый соискатель ЧГПУ
pulatovau@mail.ru*

Аннотация: В статье рассматриваются возможности использования произведений художественной литературы в процессе обучения языковым дисциплинам в неязыковых вузах. Обосновывается, что включение художественных текстов в учебный процесс способствует не только формированию языковых навыков, в частности письменной речи, но и развитию аналитического мышления студентов. Особое внимание уделяется необходимости учета профессиональной направленности обучения при отборе литературных произведений. На примере подготовки студентов юридических специальностей показана целесообразность использования текстов с криминально-правовой тематикой. Автором предлагаются различные виды заданий, разработанных на основе художественных произведений, направленные на формирование как лингвистических, так и профессионально значимых компетенций, включая навыки составления юридических документов (заявлений, протоколов, постановлений и др.). Описываются методические подходы к организации учебной деятельности, в том числе применение ролевых игр, командной работы, графических органайзеров (диаграммы Венна), а также приемов развития письменной речи, таких как «двухчастный дневник». В статье подчеркивается, что систематическое использование художественной литературы в сочетании с практико-ориентированными заданиями позволяет повысить эффективность обучения, способствует развитию коммуникативных умений, критического мышления и профессиональных навыков студентов. Делается вывод о широких дидактических возможностях художественного текста как средства интеграции языкового и профессионального образования.

Ключевые слова: задание, документ, анализ, художественное произведение, формирование навыков, лингвистические навыки, письменная речь.

Изучение произведений художественной литературы на занятиях по языковым предметам в неязыковых вузах имеет ряд своих преимуществ и,



на наш взгляд, является одним из эффективных методов как в обучении языку и формировании у них навыков письменной речи, так и в формировании у них аналитических способностей. Однако при отборе тех или иных произведений и включении их в учебную программу, на наш взгляд, целесообразно будет учитывать специфику вуза. Например, на юридических факультетах вузов, в юридических техникумах отбор произведений художественной литературы, рассказов, задач и иных текстов, желательно осуществлять таким образом, чтобы их содержание совпадало с направлением обучения: было связано с совершением какого-либо преступления, правонарушения и т.п.

Так, на юридических факультетах вузов, в юридических техникумах в качестве произведений художественной литературы, на основе которой преподаватель сумел бы реализовать свои творческие идеи, направленные на достижение образовательных задач, можно назвать «Слепой дождь»

(У. Умарбеков), детективные рассказы: «Происшествие в загородном доме», «Убийство в ритме джаза», «У смерти на крючке», «Японские городские знают свое дело» и др.

Как известно, цель определяет выбор средств и способов обучения. В связи с этим разработка заданий и применение их на занятиях является важным составляющим учебного процесса. Так, на занятиях студентам можно предложить задания, разработанные на основе вышеперечисленных произведений художественной литературы. Выполнение таких заданий, будет направлено не только на формирование у них лингвистических навыков (первая категория - общие интеллектуальные способности, которые так или иначе влияют на изучение и использование языка: память, логика, скорость переработки информации. Вторая – это непосредственно языковые способности: чувство грамматики, семантическая память. И третья категория – это дополнительные приобретенные особенности, которые помогают в овладении языком: лингвистический опыт, уровень знаний и личностные черты) , но и некоторых навыков и умений, которые им пригодятся в их профессиональной деятельности. К таким навыкам и умениям мы можем причислить, во-первых, навыки создания связного текста, а также составления различных видов документов, например, заявление, протоколы допроса, постановление, досье, характеристику, аналитическую справку и др.

Разумеется, что обучение составлению документов требует от преподавателя проведения учебных занятий по составлению документов до изучения произведений художественной литературы, а уже на занятиях давать заранее разработанные задания (в зависимости от событий,



повествуемых в произведении) и применять их для закрепления и/или контроля уже полученных знаний.

Одним из таких произведений, которое может послужить преподавателю средством для реализации его творческих идей и позволит организовать работу по его содержанию, придумать, разработать, спроектировать ряд заданий, – это произведение У. Умарбекова «Слепой дождь». На основе содержания данного произведения можно предложить провести ролевую игру в командах. Для этого группу следует разделить на три малые группы, каждая из которой получает одинаковые задания, но каждый участник команды, сотрудничая вместе с остальными, выполняет свою задачу. Задания и казусы связаны по тематике, содержанию и видам.

Например:

Задания:

1) Подготовьте заявление на имя начальника милиции от гражданки Муниры Шайхутдиновой. В тексте заявления изложите информацию об обнаружении трупа молодой женщины. Остальную необходимую информацию дополните самостоятельно.

2) Подготовьте рапорт на имя капитана милиции от лейтенанта Султанова о выполнении поручения.

3) Подготовьте характеристику Рахима Саидова от имени его друга Хафиза Абдуллаева.

4) В качестве следователя составьте проект постановления о возбуждении уголовного дела, основываясь на факты из произведения и знания о документе.

5) Составьте проект документа Протокол допроса в качестве обвиняемого/ подозреваемого, основываясь на факты из произведения и знания о документе. Остальную необходимую информацию дополните самостоятельно.

6) Составьте отчет о следственных мероприятиях и работе, проведенной по окончании расследования.

Казусы:

1) После беседы с дворничихой капитан С. Алиев выяснил, что человек, находившийся с М. Саидовой, оказался Аллаяровым. Аллаяров был вызван в отделение милиции.

Задание: Составьте протокол допроса в качестве подозреваемого.

2) «... Опершись руками о курпачу, старушка медленно поднялась, взяла палку, прислоненную к перилам, и на ощупь стала спускаться по ступенькам во двор. Она руками разгребла под деревом рыхлую землю и, отыскав что-то, поднялась. Медленно пошла обратно. В руках она



держала длинный нож, выпачканный в глине. Старуха бросила нож на пол».

Задание: Своими действиями мать Аллаярова подтвердила виновность своего сына. Нож послужил вещественным доказательством. Составьте проект постановления о признании вещественного доказательства.

После завершения работы команды поочередно выступают перед аудиторией, преподаватель и студенты вместе слушают выступления команд, выявляют достижения и ошибки, затем сдают преподавателю составленные документы на проверку. Осуществляя командную работу, студенты учатся сотрудничать: делятся знаниями и опытом, оказывают практическую поддержку и помощь друг другу в выполнении задач, развивают свои коммуникативные навыки. Каждый из участников заинтересован в успехе своей команды и чувствует ответственность и старается выполнить свою работу качественно.

В качестве эффективной работы по проведению анализа, сравнения, сопоставления героев произведения или героев разных произведений можно предложить графический органайзер – «Диаграмма Венна». Работа с данным органайзером позволит провести анализ и синтез при рассмотрении двух и более предметов (явлений, фактов, понятий). Целью работы является формирование умений и навыков выявления различных и общих черт при сопоставлении двух или более явлений, понятий.

Например:

Выполнение студентами-юристами данного задания будет способствовать формированию у них навыков аналитического мышления.

В качестве задания, которое направлено на формирование навыков письменной речи: умения формулировать собственное мнение; проводить анализ, размышлять, рассуждать, можно предложить составление «Двухчастного дневника». Этот прием дает возможность студенту увязать содержание как всего произведения в целом со своим личным опытом, так и цитат из произведения. Особенно продуктивна и интересна работа с этим приемом, когда студенты получают задание выбрать несколько цитат (от 2 до 3) и написать к ним комментарий. Для оформления своего ответа студенту можно предложить нижеприведенный образец двухчастного дневника.

Например:

На примере произведения Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» можно предложить другое задание, которое будет способствовать формированию образно-оценочного восприятия студентами произведения, а также будет полезно в проведении



самостоятельной, парной и групповой работы при прочтении романа, закреплении изученного и при обобщении пройденного материала. Для выполнения такого задания предлагается бланк, который следует заполнить, основываясь на представленные в произведении факты о героях.

Например:

В заключение следует отметить, что преподаватель располагает широкими возможностями для разработки творческих заданий на основе художественных произведений и их интеграции с изучаемыми темами. Такой подход позволяет повысить эффективность учебного процесса, обеспечивает максимальную практическую пользу для студентов, способствует приобретению новых знаний и опыта, а также формированию лингвистических и иных навыков, необходимых для их будущей профессиональной деятельности.

ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. <https://lingua-airlines.ru/articles/lingvisticheskie-sposobnosti-cto-eto-tak-oe-i-kak-razvivat/>
2. https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/Bogd/14.php
3. <http://umoslovo.ru/index.php/shkola-molodogo-pedagoga/524-sistema-za-danij-po-romanu-f-m-dostoevskogo-prestuplenie-i-nakazanie>
4. <https://www.grandars.ru/college/psihologiya/metody-obucheniya.html>